

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

29 JANVIER 1999

PROJET DE LOI relatif à la répression de la corruption

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)

PAR
M. André DU BUS DE WARNAFFE

- (1) Composition de la commission :
Président : M. Verwilghen (M.)

A. — **Titulaires**

C.V.P. MM. Vandeurzen,
Van Overberghen,
Verherstraeten, Willems.
P.S. MM. Borin, Giet,
Moureaux.
V.L.D. MM. Dewael, Van Belle,
Verwilghen.
S.P. MM. Landuyt,
Vandenbossche.
P.R.L.- MM. Barzin, Duquesne.
F.D.F. P.S.C. M. du Bus de Warnaffe,
V.B. M. Laeremans.
Agalev/M. Lozie
Ecolo

B. — **Suppléants**

Mme Creyf, Mme D'Hondt,
MM. Didden, Leterme,
Mme Verhoeven.
MM. Biefnot, Dollons, Eerdekkens,
Minne.
MM. Chevalier, De Croo, van den
Abeelen, Versnick.
MM. Delathouwer, Vande Lanotte,
Van der Maele.
Mme Herzet, MM. Maingain,
Simonet.
MM. Beaufays, Gehlen.
MM. Annemans, De Man.
M. Decroly, Mme Schüttringer.

C. — **Membres sans voix délibérative**

V.U. M. Bourgeois.

Voir:

- 1664 - 97 / 98 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendement.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

29 JANUARI 1999

WETSONTWERP

betreffende de bestrafning van corruptie

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **André DU BUS DE WARNAFFE**

- (1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Verwilghen (M.)

A. — **Vaste leden**

C.V.P. HH. Vandeurzen,
Van Overberghen,
Verherstraeten, Willems.
P.S. HH. Borin, Giet,
Moureaux.
V.L.D. HH. Dewael, Van Belle,
Verwilghen.
S.P. HH. Landuyt,
Vandenbossche.
P.R.L.- HH. Barzin, Duquesne.
F.D.F. P.S.C. H. du Bus de Warnaffe,
V.B. H. Laeremans.
Agalev/H. Lozie
Ecolo

B. — **Plaatsvervangers**

Mevr. Creyf, Mevr. D'Hondt,
HH. Didden, Leterme,
Mevr. Verhoeven.
HH. Biefnot, Dollons, Eerdekkens,
Minne.
HH. Chevalier, De Croo, van den
Abeelen, Versnick.
HH. Delathouwer, Vande Lanotte,
Van der Maele.
Mevr. Herzet, HH. Maingain,
Simonet.
HH. Beaufays, Gehlen.
HH. Annemans, De Man.
H. Decroly, Mevr. Schüttringer.

C. — **Niet-stemgerechtigde leden**

V.U. H. Bourgeois.

Zie:

- 1664 - 97 / 98 :

- Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- Nr. 2 : Amendement.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet transmis par le Sénat au cours de ses réunions du 2 décembre 1998 et du 19 janvier 1999.

I. EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA JUSTICE

Le 28 juin 1996, le gouvernement a adopté un plan d'action contre la criminalité organisée. Le présent projet de loi s'inscrit dans le cadre de ce plan d'action.

Il vise à fournir un cadre juridique entièrement rénové pour assurer une action plus efficace contre la corruption.

Le projet de loi a été approuvé par le Conseil des ministres en date du 14 mars 1997, et a ensuite été soumis au Conseil d'État.

Le projet présenté sous forme d'amendement gouvernemental à la proposition de loi de M. Lallemand (Doc. Sénat n° 1-107/1) le 20 février au Conseil des ministres du 20 février 1998, contient certaines adaptations tendant à répondre aux observations émises par le Conseil d'État.

Il a été déposé au sénat, sous forme d'amendement de la proposition de loi du sénateur Lallemand dont les principes ont été largement repris.

Pour des raisons de facilité, la commission de la Justice du Sénat a décidé de travailler sur le texte déposé sous forme d'amendement par le gouvernement.

A. Considérations générales

1. Objectifs poursuivis

1° Ce projet vise à clarifier les concepts de base et à moderniser la terminologie, en tenant compte notamment de la jurisprudence de la Cour de cassation et, d'autre part, des conventions internationales, et plus particulièrement la convention relative à la lutte contre la corruption impliquant des fonctionnaires de la Communauté européenne ou des États-membres de l'Union européenne, adoptée par le Conseil de l'Union européenne le 26 mai 97 et la convention sur la lutte contre la corruption d'agents publics étrangers dans les transactions commerciales internationales, faite à Paris le 17 décembre 1997 dans le cadre de l'OCDE.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp besproken tijdens de vergaderingen van 2 december 1998 en 19 januari 1999.

I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE

Op 28 juni 1996 keurde de regering een actieplan goed ter bestrijding van de georganiseerde criminaliteit. Dit wetsontwerp ligt in het verlengde van dat actieplan.

Het wil een volledig nieuw juridisch raam schaffen om de corruptie efficiënter te kunnen bestrijden.

Het wetsontwerp werd goedgekeurd door de Ministerraad van 14 maart 1997 en werd vervolgens aan de Raad van State voorgelegd.

Het ontwerp, dat op de Ministerraad van 20 februari 1998 in de vorm van een regeringsamendement op het wetsvoorstel van de heer Lallemand (Stuk Senaat nr. 1-107/1) werd ingediend, bevat een aantal aanpassingen die inspelen op de door de Raad van State geformuleerde opmerkingen.

Het werd in de Senaat worden ingediend, als een amendement op het wetsvoorstel van senator Lallemand, waarvan de basisideeën in ruime mate werden overgenomen.

Gemakkelijkheidshalve heeft de commissie voor de Justitie van de Senaat beslist te werken op de tekst die door de regering in de vorm van een amendement werd ingediend.

A. Algemene beschouwingen

1. Doelstellingen

1° Dit wetsontwerp heeft tot doel de basisbegrippen nader toe te lichten en de terminologie te moderniseren, rekening houdend met de rechtspraak van het Hof van Cassatie en met internationale verdragen, met name de op 26 mei 1997 door de Raad van de Europese Unie goedgekeurde overeenkomst ter bestrijding van corruptie waarbij ambtenaren van de Europese Gemeenschappen of van lidstaten van de Europese Unie betrokken zijn, alsook de OESO-overeenkomst ter bestrijding van de omkoping van buitenlandse ambtenaren in internationale handelstransacties, opgemaakt te Parijs op 17 december 1997.

2° Elle souhaite combler les lacunes qui existent actuellement en droit belge concernant les incriminations. La définition même de la corruption est revue : actuellement, pour qu'il y ait corruption, il faut la rencontre de l'offre et de la demande. Il y a donc un accord entre celui qui propose et celui qui accepte. C'est le pacte de corruption.

Dans l'amendement, la sollicitation sera suffisante pour être incriminée. En outre, le projet prévoit que seront passibles de sanctions pénales

- le trafic d'influence;
- la corruption du candidat à une fonction publique;
- la corruption des fonctionnaires internationaux;
- la corruption de fonctionnaires internationaux;
- la corruption privée

3° Elle a pour ambition de combler les lacunes en matière de sanctions et, plus particulièrement en permettant de généraliser l'interdiction telle qu'elle est prévue à l'article 33 du Code pénal. Les sanctions sont mieux adaptées aux tendances pénologiques actuelles.

4° Elle élargit la compétence extraterritoriale du juge belge en ce qui concerne la corruption qui implique des fonctionnaires internationaux ou d'un état étranger; il en est de même lorsqu'il y a corruption commise à l'étranger à l'égard de personnes exerçant des fonctions publiques en Belgique.

A cette occasion, il apparut également souhaitable de moderniser la terminologie et d'adapter les sanctions en ce qui concerne d'autres infractions contre l'ordre public commises par des fonctionnaires, et ce dans un souci de cohérence.

B. Lignes de force des réformes proposées

1. Concepts et terminologie :

On a opté pour une reformulation générale des dispositions sur la corruption. Cette reformulation a pour objectif de rendre le texte plus cohérent sur le plan conceptuel, de même que plus lisible et plus transparent pour le justiciable.

On s'est efforcé de clarifier la structure des dispositions du Code pénal relatives à la corruption.

L'article 246 du Code pénal, en projet, contient des définitions séparées des éléments constitutifs de base de la corruption active et passive.

2° Een tweede doelstelling is de aanvulling van de leemten die momenteel bestaan in het Belgisch recht, op het gebied van de strafbaarstellingen inzake corruptie. De definitie zelf van het begrip corruptie wordt herzien. Thans is van corruptie alleen sprake indien er een aanbod en een vraag is. Het moet gaan om een afspraak tussen degene die voorstelt en degene die aanvaardt, het zogenaamde corruptiepact.

In het wetsontwerp daarentegen is de vraag op zich al strafbaar. Daarenboven strekt het ontwerp ertoe ook de volgende daden strafrechtelijk strafbaar te stellen

- misbruik van invloed;
- omkoping van een kandidaat voor een openbaar ambt;
- omkoping van internationale ambtenaren;
- omkoping van buitenlandse ambtenaren;
- private corruptie.

3° Voorts heeft het ontwerp tot doel de leemten op het gebied van de sancties aan te vullen, voornamelijk door de veralgemeening van de ontzetting uit rechten, zoals bepaald in artikel 33 van het Strafwetboek. De sancties zijn beter afgestemd op de huidige penologische tendensen.

4° De vierde doelstelling is de verruiming van de extraterritoriale bevoegdheid van de Belgische rechter met betrekking tot omkoping waarbij internationale ambtenaren of ambtenaren van een buitenlandse Staat betrokken zijn, alsook met betrekking tot de corruptiemisdrijven die in het buitenland werden gepleegd ten aanzien van personen die een openbaar ambt in België uitoefenen.

Bij die gelegenheid is het wenselijk gebleken de gehele tekst samenhangender te maken. Daarom werd de terminologie gemoderniseerd en werden de straffen aangepast, inzake andere misdrijven die door ambtenaren tegen de openbare orde worden gepleegd.

B. Krachtlijnen van de voorgestelde hervormingen

1. Begrippen en terminologie

Men heeft gekozen voor een algemene herformulering van de bepalingen inzake omkoping. Deze herformulering heeft tot doel de tekst op conceptueel vlak coherenter te maken, alsook leesbaarder en doorzichtiger voor de rechtzoekenden.

Men heeft getracht de structuur van de bepalingen in het Strafwetboek betreffende de omkoping te verhelderen.

Het voorgestelde artikel 246 van het Strafwetboek bevat de onderscheiden definities van de bestanddelen van de actieve en de passieve omkoping.

L'article 247 établit des distinctions en fonction de l'objet visé par la corruption et module les sanctions applicables en fonction de celui-ci.

Les articles 248 et 249 prévoient les sanctions applicables à des catégories particulières de personnes (fonctionnaires de police, personnes revêtues de la qualité d'officier de police judiciaire, membres du ministère public à l'article 248, arbitres, juges assesseurs, jurés, juges à l'article 249).

Les articles 250 et 251 concernent l'application des dispositions aux fonctionnaires étrangers et internationaux.

L'article 252 concerne une sanction particulière (interdiction).

On a essayé de clarifier les concepts.

Un seul article définit la corruption passive et la corruption active alors qu'actuellement il y a deux articles pour les définir.

Suite aux remarques du Conseil d'État, le gouvernement s'est résolu à abandonner l'idée que l'élément constitutif déterminant de la corruption est l'existence du pacte de corruption.

Est constitutif :

- de corruption passive : le simple acte unilatéral d'un fonctionnaire public qui sollicite d'autrui un avantage pour adopter un comportement déterminé dans le cadre de sa fonction;

- de corruption active : le simple acte unilatéral de la personne privée qui propose un avantage quelconque à un fonctionnaire public pour que celui-ci adopte un comportement déterminé.

Il s'agira donc désormais d'infractions instantanées, consommées au moment de la sollicitation ou de la proposition, avec les conséquences juridiques qui en découlent.

Dans cette logique, il n'y avait plus lieu d'incriminer la tentative de corruption.

Il fallait cependant veiller à ce que ce changement de logique ne se traduise pas par une surpénalisation et à veiller à maintenir une gradation des peines qui tienne compte de la gravité objective des faits.

Dès lors, l'existence d'un pacte de corruption, est devenu un élément d'aggravation objective du fait.

Artikel 247 maakt een onderscheid naar gelang van het doel dat met de omkoping wordt beoogd en past de toepasselijke sancties daaraan aan.

De artikelen 248 en 249 voorzien in de sancties die van toepassing zijn op bepaalde categorieën van personen (politieambtenaren, personen met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie en leden van het openbaar ministerie in artikel 248; scheidsrechters, rechters-assessoren, gezworenen en rechters in artikel 249).

De artikelen 250 en 251 hebben betrekking op de toepassing van de bepalingen op buitenlandse en internationale ambtenaren.

Artikel 252 slaat op een specifieke sanctie (ontzetting).

Er werd gepoogd de begrippen te verhelderen.

De passieve omkoping en de actieve omkoping worden samen in één artikel omschreven, terwijl momenteel voor elke definitie een afzonderlijk artikel bestaat.

Overeenkomstig de opmerkingen van de Raad van State heeft de regering besloten om af te stappen van de idee dat het bestaan van een corruptiepact het doorslaggevende bestanddeel van corruptie is.

Als bestanddelen gelden :

- wat de passieve omkoping betreft, de eenzijdige handeling van een openbare ambtenaar die iemand anders om een voordeel vraagt, teneinde in het kader van zijn ambt een bepaald gedrag aan te nemen;

- wat de actieve omkoping betreft, de eenzijdige handeling van een privé-persoon die aan een openbare ambtenaar enig voordeel voorstelt, opdat die een bepaald gedrag zou aannemen.

Voortaan zullen die strafbare gedragingen als alopende misdrijven worden beschouwd, dat wil zeggen dat zij voltrokken zijn op het ogenblik dat de vraag of het voorstel wordt geformuleerd - met de daaraan gekoppelde juridische gevolgen.

Op grond van dat uitgangspunt was het niet langer nodig om pogingen tot omkoping strafbaar te stellen.

Niettemin moest worden belet dat dit gewijzigde uitgangspunt tot overbestrafning zou leiden en was het van belang een strafgradatatie te handhaven, waarbij rekening wordt gehouden met de objectieve ernst van de feiten.

Bijgevolg is het bestaan van een corruptiepact een objectieve verzwarende omstandigheid van het feit geworden.

De même, la nature du comportement visé par la corruption n'a pas d'incidence sur la punissabilité du fait, mais elle est prise en considération pour le taux de la peine applicable.

Par contre, le fait que des choses aient été effectivement données aux corrompus ou aient été simplement promises, sans avoir encore été données, n'a pas d'incidence sur l'existence ou la gravité de l'infraction.

La structure et la terminologie des définitions de l'article 246 nouveau en projet s'inspirent largement de celle des dispositions contenues dans les conventions de l'Union européenne.

Pour alléger le texte et éviter des controverses sur le champ d'application des dispositions, on a remplacé l'expression «tout fonctionnaire ou officier public, toute personne chargée d'un service public» par la notion «toute personne qui exerce une fonction publique». Cette notion large a le mérite de couvrir toutes les catégories de personnes qui, quel que soit leur statut, exercent une fonction publique, quelle qu'elle soit.

Il faut insister que le fait que l'intention du gouvernement, en procédant à cette simplification du texte, n'est pas de modifier le champ d'application des dispositions sur la corruption en ce qui concerne les personnes, tel qu'il peut être dégagé de la jurisprudence et de la doctrine, mais bien d'exclure, par une expression tout à fait générale, toute incertitude sur le fait de savoir si telle catégorie professionnelle susmentionnée serait couverte ou non par la loi.

2. Nouvelles incriminations

Le présent projet couvre une hypothèse non punissable en vertu du droit actuel : celle de la sollicitation d'un avantage par un fonctionnaire public dans le cadre de l'exercice de ses fonctions.

L'article 247, § 4, en projet sanctionne la corruption lorsqu'elle a pour objet l'usage par une personne qui exerce une fonction publique de l'influence réelle ou supposée dont elle dispose du fait de sa fonction, afin d'obtenir un acte d'une autorité ou d'une administration publique ou l'abstention d'un tel acte.

Il existe en effet des cas où la corruption ne porte pas sur un acte entrant dans la fonction de la personne corrompue, mais sur l'influence que la personne corrompue est prête à exercer pour pousser à l'accomplissement de cet acte par un tiers.

Evenmin heeft de aard van de bij de omkoping bedoelde handelwijze enig gevolg voor de strafbaarheid van het feit, maar wordt zij enkel in aanmerking genomen voor de toe te passen strafmaat.

Het feit dat bepaalde zaken aan de omgekochte zijn gegeven of hem gewoon zijn beloofd zonder dat ze later gegeven worden, heeft daarentegen geen invloed op het bestaan of de ernst van het misdrijf.

De structuur en de terminologie van de definities van het nieuwe voorgestelde artikel 246 zijn grotendeels ingegeven door die welke in de bepalingen van de overeenkomsten van de Europese Unie worden gehanteerd.

Teneinde de tekst wat minder zwaar op de hand te maken en controversen over het toepassingsgebied van de bepalingen te voorkomen, heeft men de uitdrukking «ieder openbaar officier of ambtenaar, ieder met een openbare dienst belaste persoon» vervangen door de woorden «iedere persoon die een openbaar ambt uitoefent». Deze formulering dekt alle categorieën van personen die, ongeacht hun statuut, enig openbaar ambt uitoefenen.

Benadrukt zij dat de regering met die vereenvoudiging van de tekst niet van plan is te sleutelen aan het toepassingsgebied van de bepalingen over omkoping ten aanzien van de personen, ook al zou dat uit de rechtspraak en de rechtsleer kunnen worden afgeleid. Wel is het de bedoeling via een algemene formulering alle onzekerheid weg te nemen over de vraag of bovenvermelde beroepscategorie al dan niet onder de toepassingssfeer van de wet valt.

2. Nieuwe strafbaarstellingen

Dit ontwerp heeft betrekking op een geval dat krachtens de huidige rechtsregels niet strafbaar is, met name dat van een openbare ambtenaar die in het kader van de uitoefening van zijn ambt om een voordeel vraagt.

Het ontworpen artikel 247, § 4, bestraft de omkoping, indien de uitoefenaar van een openbaar ambt gebruik maakt van de echte of vermeende invloed die hij op grond van dat ambt heeft, om een handeling van een openbare overheid of een openbaar bestuur, dan wel het nalaten ervan, te voorkomen.

Er bestaan immers gevallen waarin de omkoping geen betrekking heeft op een handeling die onder het ambt van de omgekochte valt, maar op de invloed die de omgekochte bereid is uit te oefenen om te verkrijgen dat die handeling door een derde wordt verricht.

A cet égard, le texte nouveau comble une lacune puisqu'un tel comportement ne tombait pas sous le coup des dispositions pénales actuellement.

Le projet vise à incriminer la corruption de fonctionnaires étrangers. Par l'article 250 nouveau à insérer dans le Code pénal, le fonctionnaire étranger est assimilé au fonctionnaire belge en ce qui concerne les infractions de corruption prévues par les articles 246 et 247.

Il est en effet nécessaire de pouvoir sanctionner la corruption d'autorité publique étrangère : au-delà de la protection de l'ordre public belge, il faut envisager la protection de l'ordre public de l'Union européenne dans son ensemble, mais également des autres États étrangers, en particulier dans le cadre des transactions commerciales internationales.

Ceci est une obligation qui découle de l'article 1^{er} du protocole et de la convention mentionnés ci-dessus.

Ceci vaut également pour les autres états non membres de l'Union européenne.

A la suite de l'avis rendu par le Conseil d'État, la distinction initiale qui existait entre les États-membres de l'Union européenne et les États non-membres de l'Union européenne a été supprimée pour éviter que la disposition ne puisse être interprétée comme étant discriminatoire et d'autre part la suppression de cette distinction se justifie en outre par la nécessité de se conformer à l'obligation imposée par l'article 1^{er} de la convention OCDE en la matière, qui vise la corruption active d'agents (agents publics étrangers), sans établir de distinction en fonction du pays étranger dont relèvent ceux-ci.

Le texte nouveau vise à incriminer la corruption de fonctionnaires internationaux relevant d'organisations de droit international public, en insérant un article 251 nouveau dans le Code pénal. Il y a une assimilation des fonctionnaires internationaux aux fonctionnaires belges pour ce qui concerne les infractions de corruption prévues aux articles 246 et 247.

Le projet vise enfin à sanctionner la corruption privée, en insérant un article 504bis et 504ter dans le Code pénal pour sanctionner la corruption dans le secteur privé, dans le cas où un employé, un préposé, un administrateur, un gérant ou mandataire accepte d'adopter, contre rémunération, un comportement déterminé à l'insu et sans autorisation de son employeur ou de son conseil d'administration ou de son assemblée générale.

Op dat vlak vult de nieuwe tekst een leemte aan, aangezien een dergelijk gedrag op dit moment niet onder de strafrechtelijke bepalingen valt.

Het ontwerp strekt ertoe de corruptie van buitenlandse ambtenaren strafbaar te stellen. Door het nieuwe artikel 250 dat in het Strafwetboek zou worden ingevoegd worden buitenlandse ambtenaren voor de corruptiemisdrijven bedoeld bij de artikelen 246 en 247 gelijkgesteld met Belgische ambtenaren.

Het is immers noodzakelijk dat de omkoping van buitenlandse openbare overheden kan worden bestraft: naast de bescherming van de Belgische openbare orde, moet tevens de openbare orde van de Europese Unie in haar geheel worden beschermd, alsmede die van andere vreemde Staten, met name in het kader van internationale handelstransacties.

Dat is een verplichting die voortvloeit uit artikel 1 van het hierboven genoemde protocol en van de hierboven genoemde overeenkomst.

Dit geldt evenzeer voor de andere Staten, die geen lid zijn van de Europese Unie.

Als gevolg van het advies van de Raad van State is het aanvankelijke onderscheid tussen de lidstaten van de Europese Unie en de Staten die geen lid zijn van de Europese Unie opgeheven om te vermijden dat de bepaling als discriminatoir kan worden geïnterpreteerd. De opheffing van dit onderscheid is bovendien gerechtvaardigd door de noodzaak de verplichting na te leven die in deze aangelegenheid is opgelegd door artikel 1 van de OESO-overeenkomst, dat gaat over de actieve omkoping van ambtenaren (buitenlandse openbare ambtenaren), zonder een onderscheid te maken volgens het vreemde land waarvan dezen afhangen.

De nieuwe tekst heeft ook als doel de omkoping van internationale ambtenaren die deel uitmaken van internationale publiekrechtelijke organisaties strafbaar te stellen, door in het Strafwetboek een nieuw artikel 251 in te voegen. Internationale ambtenaren worden gelijkgesteld met Belgische ambtenaren voor de misdrijven van omkoping bepaald in de artikelen 246 en 247.

Tot slot voorziet het ontwerp in de bestrafing van private omkoping, door in het Strafwetboek de artikelen 504bis en 504ter in te voegen, die als doel hebben de omkoping in de privé-sector te straffen, wanneer een werknemer, een bediende, een bestuurder, een zaakvoerder of een lasthebber aanvaardt om, tegen beloning, een bepaald gedrag aan te nemen zonder medeweten van zijn werkgever, zijn raad van bestuur of zijn algemene vergadering.

La corruption privée n'est pas punissable actuellement. On a cependant remarqué que la corruption au sein d'une entité privée peut constituer un moyen d'infiltration de l'activité économique licite pour une organisation criminelle, et éventuellement une première étape en vue de la corruption d'autorité publique par cette entreprise, en vue de l'attribution de subsides publics ou de marchés publics.

La difficulté est de déterminer ce qui est un paiement illicite constitutif de corruption, l'octroi d'avantages économiques entre clients et fournisseurs étant un élément de base de l'activité économique au sein d'un marché concurrentiel.

C'est la raison pour laquelle la disposition nouvelle prévoit, outre l'existence d'un acte unilatéral de corruption la condition essentielle que le préposé doit avoir agit à l'insu et sans l'autorisation de son employeur

L'objectif de cette disposition est de donner une arme pénale spécifique pour lutter contre les agissements malhonnêtes qui risquent de porter atteinte à l'équilibre des entreprises et de déstabiliser l'ordre public économique.

3. Les sanctions

Le premier objectif :

Généraliser la possibilité pour le juge de prononcer l'interdiction de droits.

Actuellement, il existe un seul cas où la personne condamnée pour faits de corruption peut faire l'objet de l'interdiction des droits prévus à l'article 33 du Code pénal : le cas où la corruption porte sur un acte juste mais non sujet à salaire.

Deuxième objectif :

Adapter les taux des peines.

Les minima d'emprisonnement prévus ont été portés à 6 mois : ou bien le juge estimera que la gravité des faits justifie une peine d'emprisonnement et elle sera supérieure à 6 mois, ou bien il se bornera à infliger une amende.

Les maxima des amendes ont été portés au taux prévu par les nouvelles lois pour les infractions de même gravité (blanchiment, fraudes), a savoir : de 10.000 francs (x 200, soit 2 millions) pour les faits de

Private omkoping is momenteel niet strafbaar. Nochtans is opgemerkt dat omkoping in een privéonderneming voor een criminale organisatie een middel tot infiltratie in de legale economische activiteit kan zijn, en eventueel een eerste stap naar de omkoping van openbare overheden door deze onderneming, met het oog op de toewijzing van overheidssubsidiën of openbare aanbestedingen.

De moeilijkheid is te bepalen wanneer er sprake is van een onwettige betaling die omkoping uitmaakt, aangezien de wederzijdse toekenning door klanten en leveranciers van economische voordelen op een concurrentiële markt een economische basisactiviteit is.

Daarom voorziet de nieuwe bepaling bovenop de eenzijdige omkopingshandeling de wezenlijke voorwaarde dat de bediende moet gehandeld hebben zonder het medeweten en zonder de toestemming van zijn werkgever.

Het doel van deze bepaling is een specifiek strafrechtelijk wapen aan te reiken in de strijd tegen oneerlijke praktijken, die schade kunnen toebrengen aan het interne evenwicht van ondernemingen en daardoor de economische openbare orde destabiliseren.

3. De sancties

Eerste doelstelling:

Veralgemening van de mogelijkheid van de rechter om de ontfondeling van rechten uit te spreken.

Op dit moment bestaat er één enkel geval waarin tegen een persoon die wegens omkoping is veroordeeld niet de ontfondeling bepaald in artikel 33 van het Strafwetboek kan worden uitgesproken, namelijk wanneer de omkoping betrekking heeft op een rechtmatige maar niet aan betaling onderworpen handeling.

Tweede doelstelling:

Aanpassing van de straftarieven.

De minima van de gevangenisstraffen werden op zes maanden gebracht: ofwel oordeelt de rechter dat de zwaarte van de feiten een gevangenisstraf rechtvaardigt, die dan hoger zal zijn dan zes maanden, ofwel legt hij alleen een geldboete op.

De maxima van de geldboetes werden verhoogd overeenkomstig de tarieven bepaald in de nieuwe wetten voor misdrijven van soortgelijke zwaarte (witwassen, fraude): van 10.000 frank (x 200 = 2 miljoen frank)

moyenne gravité jusqu'à 100.000 francs (x 200, soit 20 millions) pour les faits les plus graves.

Deux autres sanctions ont également été prévues : il s'agit d'interdictions professionnelles particulières :

1° l'interdiction de prendre part aux marchés publics (pour la corruption publique)

2° l'interdiction d'exercer certaines fonctions, professions ou activités dans le secteur économique (pour la corruption privée)

4. Compétence extraterritoriale :

Le texte contient une disposition relative à la poursuite des infractions de corruption commises hors du territoire de la Belgique. Compte tenu de l'internationalisation de l'activité économique, des extensions prévues par le projet, et des obligations internationales contractées par la Belgique en la matière, il est apparu nécessaire de prévoir des dispositions spécifiques à ce sujet, pour aller au-delà des critères de compétence extraterritoriale classiques.

C. Conclusion

Sans apporter de modifications révolutionnaires à notre système pénal, l'adoption de ces textes permettrait de combler des lacunes importantes du droit belge et doterait la Belgique d'une législation cohérente et moderne dans le domaine de la lutte contre la corruption.

Ceci s'inscrit dans la ligne des instruments et des travaux en cours au sein des enceintes internationales. Ce pourrait même être un modèle législatif pour les discussions à ce sujet au sein de ces enceintes.

L'adoption de ces dispositions devrait également avoir des vertus de prévention puisqu'on le sait, toute la criminalité organisée s'articule et s'étend grâce à un jeu subtil de trafics d'influence et de manœuvres de corruption. Il devrait porter, à coup sûr, un sérieux coup à la grande criminalité financière et économique.

*
* * *

Les principaux changements apportés lors des débats au Sénat sont :

voor feiten van gemiddelde zwaarte tot 100.000 frank (X 200 = 20 miljoen frank) voor de zwaarste feiten.

Er is nog in twee andere sancties voorzien. Het gaat om bijzondere beroepsverboden:

1° het verbod om deel te nemen aan overheidsopdrachten (straf gesteld op publieke omkoping);

2° het verbod om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen in de economische sector (straf gesteld op private omkoping).

4. Extraterritoriale bevoegdheid:

De tekst bevat een bepaling over de vervolging van omkopingsmisdrijven die gepleegd zijn buiten het Belgisch grondgebied. Rekening houdend met de internationalisering van de economische activiteit, met de uitbreidingen waarin het ontwerp voorziet en met de internationale verplichtingen die België op dat vlak heeft aangegaan, bleek het noodzakelijk om voor dit punt in bijzondere bepalingen te voorzien, teneinde verder te gaan dan de klassieke criteria van extraterritoriale bevoegdheid.

C. Besluit

De goedkeuring van deze teksten zou het mogelijk maken om zonder grondige wijziging van ons strafrecht grote leemten in het Belgisch recht aan te vullen en op het gebied van de corruptiebestrijding in België een coherente en moderne wetgeving tot stand te brengen.

Dit ligt in het verlengde van de bestaande internationale akten en van de werkzaamheden die in de internationale instanties aan de gang zijn. Deze wetgeving zou zelfs als wetgevend model kunnen worden gebruikt bij de besprekingen die deze instanties over dat onderwerp voeren.

De goedkeuring van deze bepalingen zou ook een preventief effect moeten hebben, aangezien bekend is dat de georganiseerde criminaliteit georganiseerd is en zich uitbreidt dankzij een subtiel spel van invloed en corruptiemanoeuvres. Die wetgeving zou de grote financiële en economische criminaliteit een zware slag moeten toebrengen.

*
* * *

De voornaamste wijzigingen die tijdens de besprekingen in de Senaat werden aangebracht, zijn de volgende:

1) Articles 246, 247 et 249

La possibilité laissée au juge d'appliquer ou une peine d'emprisonnement ou une amende a été supprimé, compte tenu du libellé de l'actuel article 244 du Code pénal, qui ne prévoit pas cette faculté.

2) Article 246

Les mots suivants ont été ajoutés : « la personne qui, *par des manoeuvres frauduleuses* », fait croire qu'elle exercera...

3) La définition de la corruption privée

Elle a été revue en reprenant en partie le texte de la proposition de loi du sénateur Lallemand notamment:

- a) en supprimant la condition pour la personne de ne pas exercer une fonction publique
- b) en ne faisant plus référence à une activité professionnelle mais en parlant «*d'acte de sa fonction ou facilité par sa fonction*»
- c) en ajoutant, outre les mots «*à l'insu*», les mots «*et sans l'autorisation*» du conseil d'administration ou de l'assemblée générale..., et ce, par souci d'adhérence avec les textes relatifs à la théorie du mandat
- d) de supprimer toute référence aux usages et aux pratiques professionnels.

II. DISCUSSION GÉNÉRALE*A. Questions des membres*

M. Verherstraeten se réjouit que puisse être adopté ce projet de loi qui a le mérite d'incriminer la corruption privée et la tentative de corruption passive.

Le membre tient néanmoins à profiter de l'occasion pour demander un certain nombre de précisions au sujet du texte à l'examen. Il s'enquiert plus particulièrement de ce qu'il y a lieu d'entendre par «un avantage de toute nature» (cf. l'article 246 en projet, du Code pénal). Le rapport du Sénat n'apporte aucune réponse claire à cette question. Qu'entend-on par avantages non professionnels de toute nature? Ces dispositions s'appliquent-elles à la corruption qui sévit dans les divisions inférieures des compétitions sportives, dans lesquelles n'intervient aucun élément

1) In de artikelen 246, 247 en 249

Aangezien het opschrift van het huidige artikel 244 van het Strafwetboek daarin niet voorziet, heeft men voor de rechter de keuzemogelijkheid weggelaten om een gevangenisstraf dan wel een geldboete op te leggen.

2) Artikel 246

De volgende woorden werden toegevoegd: de persoon die «*door valse handelingen*» doet geloven dat hij een dergelijk ambt ...

3) De definitie van private omkoping

Die definitie werd aangepast; daarbij werd deels het wetsvoorstel van senator Lallemand overgenomen, met name de volgende punten ervan:

- a) de voorwaarde voor de persoon om geen openbaar ambt uit te oefenen, wordt weggelaten;
- b) er wordt niet langer verwezen naar een beroepsactiviteit; de tekst luidt nu als volgt: «*een handeling van zijn functie of een door zijn functie vergemakkelijkte handeling*»
- c) naast «*zonder medeweten van*» worden de woorden «*en zonder machtiging van*» de raad van bestuur of de algemene vergadering ... ingevoegd teneinde de coherentie met de teksten over de theorie van het mandaat te waarborgen
- d) iedere verwijzing naar beroepsgebonden gebruiken en praktijken wordt weggelaten.

II ALGEMENE BESPREKING*A. Vragen van de leden*

De heer Verherstraeten verheugt zich over het voorliggende wetsontwerp dat de verdienste heeft de private corruptie en de poging tot passieve corruptie strafbaar te stellen.

Het lid wenst niettemin van deze gelegenheid gebruik te maken om nog een aantal toelichtingen te vragen bij de voorliggende tekst. Hij zou meer bepaald willen vernemen wat bedoeld wordt met «voordelen, van welke aard dan ook» (cf. het ontworpen artikel 246 van het Strafwetboek). Het verslag van de Senaat geeft hierover geen uitsluitsel. Wat zijn niet-beroepsmatige voordelen van welke aard dan ook? Zijn deze bepalingen van toepassing op corruptie in de sportcompetitie bij lagere afdelingen, waar geen commercialiteit mee gemoeid is. Kan er ook sprake

commercial ? Peut-on également parler de corruption lorsque les actes ont été commis au su de l'employeur ? La responsabilité pénale de la personne morale, qu'il faut encore instaurer, intervient-elle dans ce cas ?

M. du Bus de Warnaffe demande, quant à lui, si la notion de «personne qui exerce une fonction publique» se prête à une définition précise. A sa connaissance, cette notion fait l'objet d'interprétations divergentes dans les pays voisins. Vise-t-elle les mandataires élus, les ministres, les notaires, etc. ?

Il constate que «l'usage de l'influence» incriminé au § 4 suscite une certaine inquiétude chez certains élus.

M. du Bus de Warnaffe demande également des éclaircissements au sujet de la gradation des peines prévues dans chacun des paragraphes de l'article 247 en projet du Code pénal. Enfin, le membre demande si la loi en projet permettrait de citer des fonctionnaires européens devant des juridictions belges.

M. Verwilghen apporte un soutien sans réserve à cette initiative législative qui, ainsi que le précisent les développements, contribue à remoraliser la vie publique et à en accroître la transparence.

Il rappelle que les commissions d'enquête parlementaires, qui ne sont pas habilitées à enquêter sur des faits punissables, ont néanmoins dû constater l'existence d'un estompelement de la norme et de comportements corrupteurs.

L'intervenant constate que le projet contient trois innovations importantes :

- il sanctionne la tentative de corruption passive dans le chef de fonctionnaires. Il s'agit là, assurément, d'un progrès, bien qu'il soit difficile de prouver de tels faits ;

- il étend les possibilités en matière d'interdiction du droit de remplir des fonctions publiques. Cette interdiction pourra dorénavant aussi être prononcée du chef d'actes licites pour lesquels un don a été fait. Cette disposition donnera également lieu à des contestations, étant donné que dans la pratique, l'on ne sait pas toujours quand il s'agit d'un don ;

- il sanctionne la corruption privée. S'il ne s'agit là, en soi, que d'une incrimination normale, il est néanmoins à craindre qu'il soit difficile de poursuivre réellement cette corruption, étant donné que le secteur commercial utilise souvent un autre système de valeurs.

Enfin, *M. Verwilghen* constate que le gouvernement ne réagit à la corruption que de manière répressive. Dans d'autres pays (par exemple, les Pays-Bas), il existe des institutions chargées des contrôles inter-

zijn van corruptie indien de handelingen gesteld worden met medeweten van de werkgever ? Speelt op dat ogenblik de nog in te voeren strafrechtelijke aansprakelijkheid van de rechtspersoon ?

De heer du Bus de Warnaffe wenst op zijn beurt te vernemen of de notie «personen die een openbaar ambt uitoefenen» exact kan gedefinieerd worden. Bij zijn weten wordt dit begrip in onze buurlanden op verschillende wijze ingevuld. Vallen de verkozen volksvertegenwoordigers hieronder, de ministers, de notarissen....

Hij stelt vast dat het in artikel 4 strafbaar gestelde «aanwenden van invloed», onder meer bij sommige verkozenen, een zekere ongerustheid teweeg brengt

De heer du Bus de Warnaffe vraagt ook toelichting bij de gradatie die wordt ingevoerd bij de bestrafting in elk van de paragrafen van het ontworpen artikel 247 van het Strafwetboek.

Tot slot vraagt dit lid of het, op grond van de voorliggende tekst mogelijk zou zijn om europese ambtenaren voor een Belgisch gerecht te brengen.

De heer Verwilghen is het volkomen eens met dit wetgevend initiatief dat er volgens de toelichting toe strekt het openbaar leven op een hoger zedelijk peil te brengen en transparanter te maken.

Hij herinnert eraan dat de parlementaire onderzoekscommissies, die niet bevoegd zijn om strafbare feiten te onderzoeken, niettemin normvervaging en corruptief gedrag hebben dienen vast te stellen.

De spreker stelt drie belangrijke innovaties vast :

- de poging tot passieve omkoping voor ambtenaren wordt strafbaar gesteld. Dit is zeker een vooruitgang, al is het een gegeven dat dergelijke feiten moeilijk te bewijzen zijn.

- de mogelijkheid tot ontzetting van het recht om openbare ambten te vervullen wordt uitgebreid. De ontzetting zal voortaan ook kunnen uitgesproken worden voor een rechtmatische handelingen waarvoor een gift werd bekomen. Ook dit zal aanleiding zijn tot betwistingen omdat het in de praktijk niet steeds duidelijk is wanneer er sprake is van een gift.

- de private corruptie wordt strafbaar gesteld . Op zich is dat een normale toepassing maar toch valt te vrezen dat een daadwerkelijke vervolging moeilijk zal zijn omdat in de commerciële sector vaak een andere moraal heerst.

Tenslotte stelt de heer Verwilghen vast dat de regering alleen op een repressieve wijze op corruptie reageert. In andere landen (bijvoorbeeld Nederland) zijn er instellingen van interne kwalititszorg die cor-

nes de qualité, qui ont pour but de lutter de manière préventive contre la corruption au sein des organismes publics. Aux États-Unis, des institutions telles que le FBI et la DEA peuvent disposer à cette fin de leurs propres contrôleurs, qui sont également chargés de sélectionner les candidats.

Le ministre de la Justice a-t-il également pris connaissance d'études publiées à ce sujet et envisage-t-il de prendre des initiatives à ce niveau?

M. Bourgeois se rallie à cette observation de *M. Verwilghen*. Aux Pays-Bas, les autorités mènent une politique visant à assurer l'intégrité. Des directives ou des normes ont-elles déjà été élaborées par les autorités fédérales?

Certaines entreprises ont élaboré elles-mêmes des directives obligeant notamment les membres du personnel à déclarer leurs activités accessoires, à dénoncer tout comportement corrupteur qu'ils auraient constaté, à désigner une personne de confiance.

De telles règles préventives sont tout aussi importantes, pour une autorité publique, qu'une action répressive. Ce sont des règles de bonne administration.

Le membre demande également s'il suffit qu'un travailleur respecte le code de déontologie de son entreprise. L'employeur doit-il donner en outre son autorisation (explicite ou implicite) pour satisfaire à la condition prévue par l'article 504bis en projet («à l'insu et sans l'autorisation»). Le problème de l'autorisation explicite se pose également dans les petites entreprises.

M. Giet demande si le projet de loi relatif à la responsabilité pénale des personnes morales prévoit l'infraction de corruption privée dans le chef d'une personne morale. Il demande au ministre de confirmer que, selon la définition qu'en donne le projet à l'examen, la corruption privée ne pourra être incriminée que si les organes de gestion ne fonctionnent pas correctement.

M. Duquesne constate qu'il n'y a pas de corruption privée lorsque les actes en question sont accomplis au su de l'entreprise. Il fait en outre observer que, telles qu'elles sont prévues par le projet à l'examen, les incriminations ne s'appliquent qu'aux travailleurs ou, à terme, aux entreprises. Un indépendant ou un titulaire de profession libérale qui exerce seul son activité professionnelle et qui fait une offre à un autre indépendant ou à un autre titulaire de profession libérale ne relève pas de ces incriminations. En revanche, un avocat qui ferait une offre à une entreprise, par exemple en vue d'obtenir un certain contentieux, pourra être poursuivi.

ruptie binnnen de overheidsinstellingen ook preventief beogen te bestrijden. Ook in de Verenigde Staten kunnen instellingen zoals de FBI en de DEA met dit doel beschikken over eigen controleurs die tevens belast worden met een screening van kandidaten.

Heeft de minister van Justitie ook kennis genomen van studies die hierover reeds werden gepubliceerd en worden op dit vlak initiatieven overwogen ?

De heer *Bourgeois* sluit zich aan bij deze laatste opmerking van de heer *Verwilghen*. In Nederland voert de overheid een integriteitsbeleid. Zijn er reeds richtlijnen of normen uitgewerkt door de federale overheid ?

Sommige bedrijven beschikken zelf over richtlijnen die onder meer betrekking hebben op het melden van nevenfuncties, het verplicht melden van vaststellingen van corruptief gedrag, het aanwijzen van een vertrouwenspersoon.

Dergelijk preventieve regels zijn voor een overheid even belangrijk als repressief optreden, het zijn regels van goed bestuur.

Het lid stelt ook de vraag of het volstaat dat een werknemer de deontologische code van zijn bedrijf volgt. Moet er nog supplementair een machtiging van de werkgever zijn (expliciet of impliciet) om te voldoen aan de vereiste van het ontworpen artikel 504bis (medeweten en machtiging)? In kleine ondernemingen stelt het probleem van de expliciete machtiging zich eveneens..

De heer *Giet* stelt de vraag of het wetsontwerp betreffende de strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen in het misdrijf van private omkoping in hoofde van een rechtspersoon voorziet. Hij vraagt aan de minister om te bevestigen dat de incriminatie van private omkoping, volgens de omschrijving in dit ontwerp, slechts mogelijk is als de beheersorganen niet behoorlijk werken.

De heer *Duquesne* stelt vast dat er van private omkoping geen sprake is indien de handelingen in kwestie met medeweten van de onderneming worden verricht. Voorts merkt hij op dat de strafbaarstellingen, zoals in dit ontwerp uitgewerkt, alleen van toepassing zijn op werknemers of, binnen afzienbare tijd op ondernemingen. Een zelfstandige of een beoefenaar van een vrij beroep, die zijn beroepsactiviteit alleen uitoefent en die een aanbod doet aan een andere zelfstandige of beoefenaar van een vrij beroep, valt hier niet onder. Een advocaat daarentegen, die een aanbod zou doen aan een onderneming, bijvoorbeeld met de bedoeling om een zeker contentieux te verwerven, zal wel kunnen vervolgd worden.

M. Giet cite à cet égard l'exemple d'un entrepreneur qui donne une somme importante à un autre entrepreneur pour qu'il retire sa candidature pour l'obtention d'un marché public déterminé. Les textes à l'examen ne qualifient pas de telles pratiques de corruption, bien qu'elles causent un préjudice considérable à la collectivité.

B. Réponses de la représentante du ministre de la Justice

1. «Avantages de toute nature»

La représentante du ministre répond qu'un «avantage de toute nature» est une notion très large qui recouvre aussi bien une offre qu'une promesse, un don, un cadeau, une réduction ou une prime. Cette notion a une portée plus large que les termes qui sont utilisés dans les textes actuels, dès lors que la définition qui est proposée correspond à l'interprétation qu'en donne une jurisprudence constante. Il importe de préciser que conformément à la jurisprudence, l'avantage doit toujours avoir un caractère patrimonial.

2. Corruption dans le sport

Le gouvernement ne s'est nullement focalisé, lors de l'élaboration du projet de loi à l'examen, sur le secteur du sport professionnel ou amateur, en général, ni sur le football, en particulier. La corruption dans le sport amateur relève pourtant de la corruption privée, l'activité pouvant être définie comme un «acte de sa fonction» (art. 504bis). Le Sénat a retenu cette approche et remplacé la notion d'activité professionnelle, qui figurait dans les textes initiaux (et qui visait la relation employeur-travailleur), par la notion d'«acte de sa fonction», afin que la loi puisse s'appliquer entre autres aux ASBL du milieu du sport (rapport Sénat, Doc. n° 1-107/5, p. 69).

3. Gradation de la répression de l'offre

Jusqu'à présent, la corruption n'était punie que si l'«offre» et la «demande» se rejoignaient ou, en d'autres termes, s'il y avait un «pacte de corruption».

Conformément aux actes internationaux applicables en la matière, le texte à l'examen abandonne cette exigence et incrimine également l'acte juridique unilatéral (équivalant, selon la législation actuelle, à la tentative de corruption), ce qui signifie notamment que cet acte devient une infraction instantanée.

Dans cet esprit, on part également du principe que l'existence d'un pacte de corruption doit être considérée comme une circonstance aggravante.

De heer Giet geeft in dit verband het voorbeeld van een aannemer die aan een ander bedrijf een belangrijke som geeft om zich van de markt terug te trekken voor een bepaalde overheidsopdracht. De voorliggende teksten kwalificeren dergelijke handelingen niet als corruptie, al berokkenen ze de gemeenschap heel wat schade.

B. Antwoorden van de vertegenwoordiger van de minister van Justitie

1.» Voordelen van welke aard ook».

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat «een voordeel van welke aard ook» een zeer ruime omschrijving is waar zowel een aanbod of belofte, gift of geschenk als een korting of een premie, mee bedoeld worden . Het begrip dekt meer dan de termen die in de huidige teksten gebruikt worden omdat de omschrijving die wordt voorgesteld overeenstemt met de interpretatie die een vaste rechtspraak eraan geeft. Belangrijk om te vermelden is dat de rechtspraak steeds vereist dat het voordeel een patrimonial karakter heeft.

2. Corruptie in de sport

De regering heeft zich bij de behandeling van dit ontwerp geenszins op de sector van de beroeps - of amateursport en het voetbal in het bijzonder, gefocaliseerd. Corruptie in amateursport is nochtans private corruptie waarbij de activiteit kan omschreven worden als «handeling van zijn functie» (artikel 504bis). De Senaat heeft deze benadering verkozen en het woord «beroepsactiviteit», dat in de oorspronkelijke teksten gebruikt werd (waarbij de relatie werkgever-werknemer beoogd werd) vervangen door de omschrijving «handeling van zijn functie», juist opdat de wet onder meer zou kunnen toegepast worden op de VZW's in de sportieve sfeer (verslag Senaat, Stuk nr. 1-107/5, blz. 69) .

3. Gradatie bij de bestrafting van het aanbod

Tot nogtoe werd corruptie alleen bestraft indien er een overeenstemming was tussen «vraag» en «aanbod», indien er dus een «corruptiepact» was.

In de voorliggende tekst wordt, conform met de internationale akten terzake, afgestapt van die vereiste en wordt ook de eenzijdige rechtshandeling (wat volgens de huidige wetgeving overeenstemt met de poging) strafbaar gesteld. Dit heeft onder meer tot gevolg heeft dat het om een ogenblikkelijk misdrijf gaat.

In deze context wordt er tevens van uitgegaan dat het ontstaan van een corruptiepact als een verzwarende omstandigheid moet worden beschouwd.

C'est la raison pour laquelle les textes prévoient une gradation, par ailleurs conforme aux traités conclus en la matière au niveau international (plus particulièrement à la convention OCDE, sur laquelle se fondent du reste le texte à l'examen et les recommandations de l'Union européenne).

4. L'usage d'influence

Il s'agit d'une nouvelle incrimination. Il est difficile de définir objectivement l'usage d'influence. C'est pourquoi l'acceptation d'une rétribution pour l'usage d'une influence réelle ou supposée est un élément constitutif de l'infraction.

5. Personnes qui exercent une fonction publique

Le représentant du ministre répond que cette définition introduit une modification par rapport à la loi actuelle (tout fonctionnaire ou officier public, toute personne chargée d'un service public), qui donnait lieu à des problèmes d'interprétation. C'est ainsi que l'on ignorait si cette notion visait aussi un mandataire élu. La définition a donc été modifiée sur ce point dans le texte en projet.

La notion proposée couvre toutes les catégories de personnes qui, quel que soit leur statut (fonctionnaires ou agents publics fédéraux, régionaux, communautaires, provinciaux, communaux; mandataires élus; officiers publics; dépositaires d'une manière temporaire ou permanente d'une parcelle de la puissance publique ou de l'autorité publique; personnes même privées, chargées d'une mission de service public), exercent une fonction publique, quelle qu'elle soit. Pour répondre au doute exprimé par le Conseil d'État à ce sujet, il faut insister sur le fait que l'intention du gouvernement, en procédant à cette simplification du texte, n'est pas de modifier le champ d'application des dispositions sur la corruption en ce qui concerne les personnes, tel qu'il peut être dégagé de la jurisprudence et de la doctrine, mais bien d'exclure, par une expression tout à fait générale, toute incertitude sur le fait de savoir si telle catégorie professionnelle susmentionnée serait couverte ou non par la loi. (rapport du Sénat, o.c., p. 35).

6. Intentement de poursuites contre un fonctionnaire européen d'un autre État membre

La représentante du ministre renvoie à la note circonstanciée qui a été communiquée à la commission de la Justice du Sénat et qui est reproduite intégralement dans le rapport (Doc. Sénat n° 1-107/5, pp. 80 à 82).

Vandaar dat de teksten een gradatie maken bij de bestraffing, die tevens overeenstemt met de internationaal terzake afgesloten verdragen (meer bepaald van het OESO-verdrag dat aan de basis ligt van de voorliggende tekst en van de aanbevelingen van de Europese Unie).

4. Het aanwenden van invloed

Het gaat hier om een nieuwe strafbaarstelling. Het aanwenden van invloed kan moeilijk objectief worden vastgesteld. Daarom is aanvaarding van de vergoeding voor het aanwenden van een echte of vermeende invloed een constitutief element van het misdrijf

5. Personen die een openbaar ambt uitoefenen

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat deze omschrijving een wijziging inhoudt ten opzichte van de huidige wet (ieder openbaar officier of ambtenaar, ieder met een openbare dienst belast persoon) die interpretatiemoeilijkheden opleverde. Zo was het niet duidelijk of een verkozen mandataris hier ook onder viel. Daarom werd de omschrijving in het voorliggende ontwerp op dit punt gewijzigd.

De voorgestelde notie dekt alle categorieën van personen die, ongeacht hun statuut (federale, gewestelijke, gemeenschapsambtenaren, provinciale of gemeentelijke officieren of ambtenaren; verkozen mandatarissen; openbare officieren; tijdelijke of permanente dragers van een deeltje van de openbare macht of het openbaar gezag; zelfs privépersonen belast met een opdracht van openbare dienst), enig openbaar ambt uitoefenen. Om te voldoen aan de twijfel geuit door de Raad van State hieromtrent, dient benadrukt te worden dat het niet de bedoeling is van de regering om met deze vereenvoudiging van de tekst het toepassingsgebied te veranderen van de bepalingen over omkoping ten aanzien van de personen, zoals het bepaald wordt door de rechtspraak en de rechtsleer, maar wel om door een algemene formulering elke onzekerheid uit te sluiten rond het feit of bovenvermelde beroepscategorie al dan niet onder de toepassing van de wet valt. (Senaatsverslag, o.c., blz. 35).

6. Vervolging van een europees ambtenaar van een andere Lid-staat

De vertegenwoordiger van de minister verwijst naar de omstandige nota die aan de commissie voor de Justitie van de Senaat werd medegedeeld en die integraal in het verslag werd opgenomen. (Stuk Senaat 1-107/5, blz 80 tot 82).

7. Corruption privée

Le texte précise qu'il y a corruption privée lorsque l'avantage est obtenu «à l'insu et sans l'autorisation de ...». On a choisi ces termes parce qu'il faut tenir compte du cas où une personne agirait à l'insu de l'entreprise, mais dans le cadre d'un mandat préalable.

Si l'acte de corruption est accompli au su (et donc avec l'autorisation) de l'employeur, il n'y a pas corruption, du moins selon les dispositions du projet à l'examen. Il n'y a pas non plus corruption si les actes de corruption sont accomplis par des personnes physiques agissant en leur nom propre et pour leur propre compte.

La représentante du ministre souligne que le projet à l'examen vise en premier lieu à protéger les entreprises. Les articles en projet se fondent par ailleurs sur les actes internationaux applicables en la matière.

Elle fait en outre observer que les activités commerciales malhonnêtes qui ne relèvent pas de la qualification de corruption peuvent être poursuivies à titre de concurrence déloyale et en vertu des dispositions pénales de la loi sur les pratiques du commerce.

La corruption dans le chef d'une personne morale pourra être poursuivie dès que le projet de loi relatif à la responsabilité pénale des personnes morales aura été voté. La corruption du fait d'une personne morale visera une autre personne morale ou ses travailleurs.

Comme le fait judicieusement observer M. Giet, la corruption éventuelle au sein d'une personne morale ne peut jamais être mise à charge de ladite personne morale s'il peut être prouvé que les organes de gestion fonctionnent correctement. A la question de M. Bourgeois de savoir si l'autorisation peut être donnée explicitement ou implicitement, l'intervenante répond qu'il appartient au juge d'apprecier la situation, comme c'est aussi le cas dans la théorie du mandat tacite.

Dans ce contexte, la représentante du ministre cite encore l'exemple des sociétés pharmaceutiques qui essaient de promouvoir la vente de leurs produits en offrant d'importants cadeaux aux médecins et aux pharmaciens. Il est évident que le représentant médical qui offre ces cadeaux n'agit pas à l'insu de son employeur. Cette offre est toutefois contraire à l'article 10 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments qui interdit d'offrir, directement ou indirectement, des primes ou avantages à l'occasion de la fourniture de médicaments.

7. Private omkoping

Met betrekking tot de private omkoping bepaalt de tekst dat het voordeel verkregen wordt : «zonder medeweten en zonder machtiging van...». Die bewoordingen werden gekozen omdat ook rekening wordt gehouden met de mogelijkheid dat er zonder medeweten, maar binnen een vooraf toegekend mandaat gehandeld wordt.

Indien de corruptieve handeling met medeweten (en dus ook machtiging) van de werkgever gesteld wordt dan is er, althans volgens de bepalingen van dit ontwerp, geen omkoping. De strafbaarstelling van omkoping kan evenmin worden toegepast indien de corruptieve handelingen worden gesteld door natuurlijke personen die in eigen naam en voor eigen rekening handelen.

De vertegenwoordiger van de minister onderstreept dat het voorliggende ontwerp in eerste instantie de bescherming van ondernemingen beoogt. De ontwerpen artikelen steunen tevens op de internationale akten die terzake gelden.

Zij merkt voorts nog op dat oneerlijke commerciële activiteiten die niet onder de kwalificatie van corruptie vallen, wel kunnen vervolgd worden als oneerlijke concurrentie en dat ook de strafbepalingen uit de wet op de handelspraktijken van toepassing zijn.

Corruptie in hoofde van een rechtspersoon, zal kunnen vervolgd worden zodra het wetsontwerp betreffende de strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen zal gestemd zijn. De omkoping door een rechtspersoon zal zich richten op een andere rechtspersoon of op diens werknemers.

Zoals de heer Giet terecht stelde, kan eventuele corruptie binnen de rechtspersoon nooit aan die rechtspersoon ten laste worden gelegd indien kan aangetoond worden dat de beheersorganen behoorlijk functioneren. Op de vraag van de heer Bourgeois of de machtiging explicet dan wel implicet kan gegeven worden antwoordt de spreekster dat het de rechter toekomt om dit te apprécier, zoals dat ook het geval is in de theorie van het stilzwijgend mandaat.

In dit verband haalt de vertegenwoordiger van de minister nog het voorbeeld aan van de farmaceutische firma's die de verkoop van hun producten willen bevorderen door artsen en apothekers aanzienlijke geschenken aan te bieden. Het spreekt vanzelf dat de medische vertegenwoordiger die deze geschenken aanbiedt niet handelt zonder het medeweten van zijn werkgever. Dit aanbod is echter wel in strijd met artikel 10 van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen dat verbiedt om bij de levering van geneesmiddelen rechtstreeks of zijdelings premies of voordelen aan te bieden.

Il est quelquefois malaisé de faire la distinction entre des activités commerciales ordinaires où l'octroi d'avantages économiques est courant et la corruption. Dans tous les cas, il faudra vérifier si tous les éléments constitutifs de l'infraction sont présents.

Nombre d'entreprises disposent de codes de déontologie destinés à combattre le comportement corruptif. La représentante du ministre rappelle que les dispositions relatives à la corruption privée ne visent pas les entreprises, mais qu'elles ont au contraire pour objet de protéger les entreprises contre les personnes qui les menacent de l'intérieur et qui peuvent compromettre leur réputation.

8. Prévention

Le Comité supérieur de contrôle, qui était précédemment chargé d'enquêter sur la corruption au sein des pouvoirs publics, a été intégré à la police judiciaire par la loi du 6 mars 1998.

Au Comité supérieur de contrôle a succédé l'Office central pour la répression de la corruption, qui est intégré dans la police judiciaire (cf. l'arrêté royal du 17 février 1998 relatif au commissariat général, au conseil de direction et au conseil de concertation de la police judiciaire près les parquets, *Moniteur belge* du 19 février 1998) et qui peut faire des propositions à caractère préventif aux autorités. Il ne s'agit provisoirement que de directives plutôt ponctuelles (concernant les règles en matière de comptabilité, l'attribution des marchés publics, des dispositions du statut des agents de l'État). L'office élabore également un code de déontologie pour les ministres.

La représentante du ministre souligne une nouvelle fois qu'il est primordial de s'attaquer de manière aussi efficace que possible au phénomène de la corruption, étant donné que des organisations criminelles tentent de s'infiltrer par ce biais dans le circuit économique légal d'où elles peuvent également menacer les pouvoirs publics.

C. REPLIQUES

M. Verwilghen constate qu'il existe encore de sérieuses lacunes en ce qui concerne la prévention de la corruption, qui devrait pourtant être une composante essentielle de la politique en la matière.

La prévention implique notamment que l'on adapte le droit disciplinaire des fonctionnaires, que l'on prenne en compte cet aspect dans le cadre de la formation, que l'on donne des informations... Il convient

Soms is het moeilijk om een onderscheid te maken tussen gewone commerciële activiteiten, waarbij het toekennen van economische voordelen gebruikelijk is enerzijds en omkoping anderzijds. In alle gevallen zal moeten nagegaan worden of de constitutieve elementen van het misdrijf aanwezig zijn.

Heel wat ondernemingen beschikken over deontologische codes die corruptief gedrag moeten tegengaan. De vertegenwoordiger van de minister herhaalt dat de bepalingen met betrekking tot de private omkoping niet gericht zijn tegen de ondernemingen maar dat ze integendeel de ondernemingen beogen te beschermen tegen personen die haar van binnenuit bedreigen en die de goede naam van het bedrijf in het gedrang kunnen brengen.

8. Preventie

Het Hoog comité van Toezicht, dat vroeger belast was met de onderzoeken naar corruptie bij de overheid, werd door de wet van 6 maart 1998 in de gerechtelijke politie geïntegreerd.

Als opvolger van het Hoog Comité van Toezicht werd de Centrale dienst voor de bestrijding van de corruptie opgericht die geïntegreerd is in de gerechtelijke politie (cf. koninklijk besluit van 17 februari 1998 betreffende het commissariaat-generaal, de raad van bestuur en de raad van overleg van de gerechtelijke politie bij de parketten, *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1998) en die preventieve voorstellen kan doen aan de overheid. Dit beperkt zich voorlopig tot eerder punctuele richtlijnen (met betrekking tot de regels inzake boekhouding, de toewijzing van overheidsaangesteldingen, bepalingen in het statuut van de overheidsambtenaren). De dienst werkt ook aan een deontologische code voor de ministers.

De vertegenwoordiger van de minister stipt nogmaals aan dat het van het grootste belang is om de omkoping zo efficiënt mogelijk aan te pakken omdat criminale organisaties door middel van omkoping de legale economische activiteit trachten te infiltreren en vandaar ook de openbare overheden kunnen bedreigen.

C. REPLIEKEN

De heer Verwilghen stelt vast dat er nog heel wat ontbreekt met betrekking tot de preventie van corruptie, wat nochtans een essentieel onderdeel zou moeten zijn van het beleid terzake.

Preventie houdt onder meer in dat het tuchtrecht van ambtenaren wordt aangepast, dat er reeds bij de opleiding aandacht is voor dit aspect, dat er informatie wordt gegeven... Naast de strafrechtelijke inval-

donc de prendre des mesures répressives, mais aussi de développer une stratégie de lutte (tant répressive que préventive) contre la corruption.

L'intervenant répète qu'il sera difficile d'apporter la preuve de la corruption passive. La définition de l'incrimination ne suffit pas toujours pour poursuivre et sanctionner réellement.

Il ressort également à suffisance des questions posées et des exemples donnés par les membres que des problèmes se poseront en ce qui concerne la poursuite de la corruption privée.

M. Duquesne se rallie aux propos de l'intervenant précédent et constate que si, d'une part, l'incrimination est trop restreinte, elle est d'autre part trop vaste.

S'il suffit que l'avantage ait été accepté pour constater «l'usage d'une influence réelle ou supposée», c'est, selon lui, aller trop loin. Il estime que certaines considérations subjectives ainsi qu'une certaine forme de «séduction» font partie des stratégies commerciales normales.

Il craint qu'à l'instar de la loi sur les organisations criminelles adoptée récemment par le Parlement, les textes à l'examen manquent de précision, en dépit des intentions très louables qui les sous-tendent, et n'atteignent dès lors pas l'objectif poursuivi. Le large pouvoir d'appréciation conféré au magistrat, qui est n'est guère familiarisé avec la vie commerciale et ses usages, incite plus particulièrement à la prudence.

III. DISCUSSION DES ARTICLES

Art. 1^{er} et 2

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 3

M. du Bus de Warnaffe demande des précisions concernant les notions de «frauduleusement», «méchamment» et «coupable de négligence». *La représentante du ministre* précise que ces termes figurent déjà dans les dispositions actuelles des articles 241 et 242 du Code pénal. Elle explique que le nouveau libellé en projet modifie uniquement les peines. D'une part, les peines infligées en cas de corruption ont, d'une manière générale, été alourdis et, d'autre part, cette modification a été mise à profit pour adapter la peine criminelle à la nouvelle hiérarchie des peines résultant de l'abolition de la peine de mort. L'intitulé du chapitre III a, lui aussi, été légèrement modifié.

hoek moet er ook vanuit een anti corruptie-strategie (zowel repressief als preventief) gewerkt worden.

De spreker herhaalt dat het bewijs van de passieve omkoping moeilijk te leveren zal zijn. Het omschrijven van de strafbaarstelling volstaat niet steeds om de daadwerkelijke vervolging en bestrafing te realiseren.

Ook uit de vragen en voorbeelden van de leden is voldoende gebleken dat er zich problemen zullen stellen met betrekking tot de vervolging van de private omkoping.

De heer Duquesne sluit zich hierbij aan met de vaststelling dat de strafbaarstelling enerzijds te eng en anderzijds te ruim zijn.

Indien voor het vaststellen van een «aanwenden van echte of vermeende invloed» volstaat dat het voordeel aanvaard werd, dan gaat dit volgens hem te ver. Subjectieve overwegingen en een zekere vorm van «verleiding» maken immers deel uit van normale commerciële strategieën.

Hij vreest dat de voorliggende teksten, net zoals de recent door dit Parlement gestemde wet op de criminale organisaties, ondanks de zeer lofwaardige bedoelingen die eraan te grondslag liggen, onvoldoende precies zijn en bijgevolg hun doelstelling niet zullen bereiken. Zeker het feit dat een ruime appreciatiebevoegdheid wordt toegekend aan de magistraat, die ver staat van het commerciële leven en de gebruiken die er heersen, stemt tot voorzichtigheid.

III ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikelen 1en 2

Deze artikelen geven geen aanleiding tot besprekking en worden eenparig aangenomen.

Art. 3

De heer du Bus de Warnaffe vraagt om de begrippen «bedrieglijk», «kwaadwillig» en «nalatig» toe te lichten. *De vertegenwoordiger van de minister* deelt mee dat die termen reeds voorkomen in de huidige artikelen 241 en 242 van het Strafwetboek. Ze legt uit dat in de voorgestelde gewijzigde redactie alleen de bestrafning werd aangepast. Enerzijds werd de bestrafning van de corruptie over het algemeen verhoogd, anderzijds werd van deze gelegenheid gebruik gemaakt om de criminale straf aan te passen aan de gewijzigde hiërarchie van de straffen ingevolge de afschaffing van de doodstraf. Ook het opschrift van hoofdstuk III werd licht gewijzigd.

M. Duquesne constate que l'article 242 s'applique à la soustraction ou à la destruction d'actes de la procédure judiciaire en général, et pas seulement à la soustraction ou à la destruction de procédures criminelles, comme le prévoit l'actuel article 242.

La représentante du ministre précise que le gouvernement a estimé que dans le cadre de la répression de la corruption, toute négligence à cet égard devait être punie.

M. Duquesne réplique que la sanction, qui, comme l'a fait observer la représentante du ministre, a été alourdie, n'aura pas ou guère d'effet. Le gouvernement devrait savoir que les peines d'emprisonnement de moins de six mois ne sont pas exécutées.

M. Giet constate que les mots «coupable de négligence» renferment une contradiction et demande comment la jurisprudence a jusqu'à présent appliqué cette disposition.

Il estime qu'il serait d'ailleurs préférable de n'infliger dans ces cas qu'une sanction disciplinaire.

M. Barzin renvoie à cet égard à l'avis du Conseil d'État, qui fait état d'une controverse sur la question de savoir si cette disposition vise le cas d'un fonctionnaire qui détruit lui-même les documents visés par négligence et sans intention frauduleuse. Les *Novelles* donnent le commentaire suivant:

«Est-il d'autre part tellement certain ou conforme au bon sens, comme le donne à penser la doctrine, que le législateur veuille la condamnation du fonctionnaire qui détruit ou fait détruire par négligence, en l'absence d'intention frauduleuse? Ne considère-t-il pas plutôt qu'une destruction de cette nature est le fruit d'une erreur et ne mérite pas la sanction pénale, mais la seule sanction disciplinaire?». (Avis du Conseil d'État, Doc. Sénat n° 107/5, pp 124-125).

M. Duquesne approuve que les termes de l'article 242 proposé du Code pénal soient particulièrement larges («Lorsqu'on aura détruit des pièces»). Si le dépositaire ne détruit pas les pièces lui-même, sa négligence n'est pas moins à l'origine de la soustraction ou de la destruction des pièces par d'autres personnes.

M. Barzin demande pourquoi l'incrimination prévue par l'article 245 ne s'applique pas lorsque l'intéressé ne pouvait favoriser par sa position ses intérêts privés et qu'il aura agi ouvertement.

De heer Duquesne stelt vast dat artikel 242 toepassing vindt op het ontvreemden of vernietigen van procesakten uit gerechtelijke dossiers in het algemeen en niet alleen op procesakten in strafzaken, zoals het huidige artikel 242 bepaalt.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat de regering van oordeel was dat in het kader van de bestrijding van de corruptie elke nalatigheid in dit verband bestraft diende te worden.

In reactie op dit antwoord merkt *de heer Duquesne* op dat de bestraffing, die zoals de vertegenwoordiger van de minister opmerkte verhoogd werd, weinig of geen effect zal hebben. De regering zou moeten weten dat gevangenisstraffen van minder dan zes maanden niet uitgevoerd worden

De heer Giet stelt vast dat de Franse tekst de woorden «coupable de négligence» gebruikt. Hij stelt vast dat deze woorden onderling in tegenspraak zijn en vraagt hoe de rechtspraak deze bepaling tot nogtoe heeft toegepast.

Overigens lijkt het hem eerder aangewezen om deze gevallen alleen disciplinair te bestraffen.

De heer Barzin verwijst in dit verband naar het advies van de Raad van State die gewag maakt van een controverse omtrent de vraag of deze bepaling betrekking heeft op het geval dat een ambtenaar door nalatigheid en zonder bedrieglijk opzet zelf de betrokken documenten vernietigt. In de «*Novelles*» staat de volgende commentaar.

«Est-il d'autre part tellement certain ou conforme au bon sens, comme le donne à penser la doctrine, que le législateur veuille la condamnation du fonctionnaire qui détruit ou fait détruire par négligence, en l'absence d'intention frauduleuse? Ne considère-t-il pas plutôt qu'une destruction de cette nature est le fruit d'une erreur et ne mérite pas la sanction pénale, mais la seule sanction disciplinaire?». (Advies Raad van State, blz. 43).

De heer Duquesne beaamt dat de bewoordingen van artikel 242 Strafwetboek bijzonder ruim zijn. «Wanneer stukken worden vernietigd ...». De bewaarder vernietigt niet zelf maar zijn nalatigheid ligt aan de basis van de ontvreemding of de vernietiging die door anderen gebeurt.

De heer Barzin vraagt waarom de strafbaarstelling van artikel 245 wegvalt als de betrokken zijn private belangen door zijn betrekking niet kon bevorderen en openlijk heeft gehandeld.

La représentante du ministre souligne que ces deux conditions doivent être remplies de manière cumulutive. Pour le surplus, elle répète que ces dispositions figurent déjà dans le Code pénal.

*
* * *

L'article 3 est adopté à l'unanimité.

Art. 4

Le président constate que le texte néerlandais de l'article 249 proposé du Code pénal utilise le terme *scheidsrechter*. Or, il a été décidé, au cours de la discussion du projet de loi modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à l'arbitrage, d'utiliser désormais le terme *arbiter* (cf. la sixième partie «L'arbitrage» du Code judiciaire - loi du 19 mai 1998). Le texte du projet doit être adapté sur ce point.

Par ailleurs, le texte transmis par le Sénat fait mention, dans le texte néerlandais de l'article 251 proposé du Code pénal, d'une *internationale publiekrechtelijke organisatie*. Le Conseil d'État a déjà fait observer qu'il faut écrire *internationaal publiekrechtelijke organisatie*.

Il y a également lieu de corriger le texte français du § 2 et d'écrire «l'organisation internationale de droit public» comme au § 1^{er}.

La représentante du ministre et les commissaires marquent leur accord sur ces corrections, qui seront soumises pour accord au Sénat.

M. du Bus de Warnaffe demande si le terme «accepter», qui figure dans l'article 246 proposé du Code pénal, signifie qu'une simple réception suffit.

La représentante du ministre répond qu'il faut toujours apporter la démonstration qu'il y a eu une intention frauduleuse. Il s'agit d'un élément constitutif de l'infraction qu'il ne sera toutefois pas si facile de prouver.

M. Duquesne demande au gouvernement de confirmer que les dispositions pénales relatives à la corruption privée ne seront applicables qu'aux faits qui se produiront après l'entrée en vigueur de la loi.

La représentante du ministre confirme qu'il en sera bien ainsi. Le principe de la non-rétroactivité de la loi pénale est applicable.

*
* * *

L'article est adopté à l'unanimité.

De vertegenwoordiger van de minister wijst erop dat beide voorwaarden cumulatief moeten vervuld zijn. Voor het overige herhaalt ze dat deze bepalingen reeds in het Strafwetboek staan.

*
* * *

Artikel 3 wordt eenparig aangenomen.

Art. 4

De voorzitter stelt vast dat het voorgestelde artikel 249 van het Strafwetboek het woord «scheidsrechter» gebruikt. Tijdens de bespreking van de wet tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de arbitrage werd beslist om in de toekomst het woord «arbiter» te gebruiken (cf het zesde deel «arbitrage» van het Gerechtelijk Wetboek - wet van 19 mei 1998). De ontwerptekst moet op dit punt aangepast worden.

Verder, in artikel 251 Strafwetboek, maakt de door de Senaat overgezonden tekst melding van «een internationale publiekrechtelijke organisatie». De Raad van State merkte reeds op dat men in de Nederlandse tekst «internationaal publiekrechtelijke organisatie» diende te schrijven.

In de Franse tekst moet paragraaf 2 verbeterd worden. Zoals in paragraaf 1 dient te worden geschreven «l'organisation internationale de droit public».

De vertegenwoordiger van de minister en de leden van de commissie stemmen met deze verbeteringen in die voor akkoord aan de Senaat zullen worden voorgelegd.

De heer du Bus de Warnaffe vraagt of het woord «aanneemt» in het ontworpen artikel 246 betekent dat een eenvoudig in ontvangst nemen volstaat.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat er steeds een bedrieglijk opzet moet aangetoond worden. Dit is een constitutief element van het misdrijf dat echter niet zo gemakkelijk zal kunnen bewezen worden.

De heer Duquesne vraagt aan de regering om te bevestigen dat de strafbepalingen met betrekking tot de private corruptie alleen kunnen worden toegepast op feiten die zich na het in voege treden van de wet voordoen.

De vertegenwoordiger van de minister beaamt deze vaststelling. Het principe van de niet -retroactiviteit van de strafwet is van toepassing.

*
* * *

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 4bis

M. Barzin présente un *amendement* (n° 1, Doc. n° 1664/2) visant à insérer un article 254bis (nouveau) dans le Code pénal. La disposition proposée vise à punir, dans le cadre de la législation en question, l'auteur d'un procès-verbal contenant des informations non vérifiées qui se révèlent fausses par la suite.

Le membre estime que le fonctionnaire revêtu de compétences de police, qui dresse un tel procès-verbal, commet une faute aussi grave que le greffier du tribunal qui peut être puni d'un emprisonnement d'un mois à six mois en raison d'une négligence ayant entraîné la disparition d'une pièce de la procédure (cf. la discussion de l'article 242).

Le membre rappelle que le citoyen ordinaire a peu de moyens de recours contre un procès-verbal contenant des informations erronées, à part l'intention de poursuites pour faux en écritures publiques (art. 193 e.s. du Code pénal), mais cette procédure pose de grosses difficultés en ce qui concerne l'administration de la preuve. De surcroît, l'article 193 du Code pénal dispose très clairement que la procédure n'a trait qu'aux erreurs qui sont commises «avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire».

La négligence grave ou la manipulation par des tiers n'est donc pas punie. Son amendement a pour objet de combler cette lacune.

La représentante du ministre estime que l'amendement de *M. Barzin* n'a pas de rapport direct avec la répression de la corruption.

L'amendement est rejeté par 6 voix contre une et 4 abstentions.

Art. 5

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 8 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 6

M. Duquesne constate que les dispositions relatives à l'extraterritorialité s'inspirent directement de deux recommandations du Conseil de l'OCDE, l'une datant de 1994 et l'autre de 1997, concernant la loyauté des relations commerciales. Se pourrait-il que l'application des dispositions du projet à l'examen compromette la compétitivité d'entreprises belges par rapport aux entreprises étrangères? Tous les cas ont-ils été prévus et a-t-on la certitude que les autorités

Art. 4bis

De heer Barzin heeft amendement nr 1 (Stuk nr 1664/2) ingediend dat de invoeging beoogt van een nieuw artikel 259bis in het Strafwetboek. De voorgestelde bepaling strekt ertoe de opsteller van een niet geverifieerd proces-verbaal, dat achteraf verkeerde informatie blijkt te bevatten, te bestraffen in het kader van deze wetgeving.

Het lid meent dat de ambtenaar met politiebevoegdheid, die een dergelijk proces-verbaal opstelt minstens een even zware fout begaat als de griffier van de rechtbank die omwille van een nalatigheid, die een verdwijning van een processtuk tot gevolg heeft, een gevangenisstraf van een maand tot zes maanden kan oplopen (cfr. het hoger besproken artikel 242).

Het lid herinnert eraan dat de gewone burger weinig kan beginnen tegen een proces-verbaal met verkeerde informatie, buiten het instellen van een vervolging wegens valsheid in openbare geschriften (artikel 193 e.v. van het Strafwetboek), met alle bewijsmoeilijkheden vandien. Bovendien blijkt uit de bewoordingen van artikel 193 Strafwetboek zeer duidelijk dat die procedure alleen betrekking heeft op fouten die gemaakt worden «met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden».

De ernstige nalatigheid of de manipulatie door derden, wordt dus niet bestraft. Zijn amendement beoogt dit hiaat aan te vullen.

De vertegenwoordiger van de minister is van oordeel dat het amendement van *de heer Barzin* geen rechtstreeks verband houdt met de bestrijding van de corruptie.

Het amendement wordt verworpen met 6 tegen 1 stem en 4 onthoudingen.

Art. 5

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking. Het wordt aangenomen met 8 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 6

De heer Duquesne stelt vast dat deze bepalingen betreffende de extraterritorialiteit rechtstreeks volgen uit twee aanbevelingen van de Raad van de OESO respectievelijk van 1994 en van 1997 die betrekking hebben op eerlijke handelsrelaties. Is het mogelijk dat de toepassing van de in dit ontwerp voorgestelde bepalingen tot gevolg heeft dat Belgische ondernehmen in een ongelijke concurrentiële positie gedwongen worden ten aanzien van de buitenlandse

étrangères se montreront aussi strictes que les autorités belges?

La représentante du ministre renvoie à la note relative à la compétence extraterritoriale, qui a été déposée au Sénat et figure dans le rapport de celui-ci (o.c. pp. 80 et suivantes).

Les cas prévus concernent les personnes qui exercent une fonction publique en Belgique, les fonctionnaires d'un autre État membre de l'Union européenne, les fonctionnaires européens et les autres fonctionnaires internationaux.

M. Duquesne constate que ces règles en matière d'extraterritorialité ne peuvent s'appliquer à la corruption privée.

La représentante du ministre reconnaît qu'il en est ainsi et ajoute qu'en ce qui concerne la corruption privée, il convient d'appliquer les règles ordinaires en matière de compétence territoriale des cours et tribunaux.

*
* *

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 7 à 9

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont successivement adoptés à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble du projet, tel qu'il a été corrigé, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

A. du BUS de WARNAFFE M. VERWILGHEN

Le président,

ondernemingen? Zijn alle gevallen voorzien en heeft men de zekerheid dat de buitenlandse overheid even streng zal optreden als de Belgische.

De vertegenwoordiger van de minister verwijst naar de nota over de gevallen van extraterritoriale bevoegdheid die in de Senaat werd neergelegd en die werd overgenomen in het Senaatsverslag (oc. blz. 80 e.v.).

De gevallen die voorzien werden betreffen de personen die in België een openbaar ambt uitoefenen, de ambtenaren van een andere Lid-Staat van de Europese Unie, de Europese ambtenaren en de andere internationale ambtenaren.

De heer Duquesne stelt vast dat deze regels van extraterritorialiteit niet op de private corruptie kunnen toegepast worden.

De vertegenwoordiger van de minister beaamt dit en voegt eraan toe dat bij private corruptie de gewone regels inzake de territoriale bevoegdheid van hoven en rechtbanken moeten worden toegepast.

*
* *

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 7 tot 9

Deze artikelen geven geen aanleiding tot besprekking en worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

*
* *

Het gehele ontwerp, zoals verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

A. du BUS de WARNAFFE M. VERWILGHEN

De voorzitter,

ERRATA**Art. 4**

1. A l'article 249, à la deuxième ligne du texte néerlandais, lire «arbiter» au lieu de «scheidsrechter».

2. A l'article 251, à la troisième et à la huitième ligne du texte néerlandais, lire «internationaal publiekrechtelijke organisatie» au lieu de «internationale publiekrechtelijke organisatie».

A la septième ligne, lire «de l'organisation de droit international public» au lieu de «de l'organisation internationale publique».

ERRATA**Art. 4**

1. In artikel 249, op de tweede regel, leze men «arbiter» in de plaats van «scheidsrechter».

2. In artikel 251, op de derde en de achtste regel leze men «internationaal publiekrechtelijke organisatie» in de plaats van «internationale publiekrechtelijke organisatie»

Op de zevende regel van de Franse tekst leze men «de l'organisation de droit international public» in de plaats van « de l'organisation internationale publique».